



たてし
殺陣師ごっこ
TATESHI GOKKO

I GUESS I
NEED SOME
ONE ELSE'S
ASSISTANCE
AFTER ALL.

IT'S NOT
GOOD
ENOUGH
BEING BY
MYSELF...

ALTHOUGH
I DID SAVE
KOTONE,
THERE ARE
STILL CASES
OF CHILDREN
DISAPPEARING.

Pol... how can
he do this...?

W-why...

Eh...

YOU GOT
THAT?
THEN LET'S
GO, KIREI!

A MAGICIAN
IS BEHIND
ALL THIS!
I CAN'T LET
THE POLICE
HANDLE
THIS!

BE A
GOOD
GIRL AND
GO TO
THE
POLICE...

RIK... THIS
IS NOT A
SITUATION
THAT A
CHILD
SHOULD
BE INVOLVED
WITH.

WE'RE GOING
TO CATCH THE
CULPRIT THIS
TIME FOR
SURE!!

とと
殺陣師ごっこ
KATASHI GOKKO
白浜コータ



I SUPPOSE
THIS IS
PART OF THE
WORK AN
OVERSEER
HAS TO DO
TO CONCEAL
THE HOLY
GRAL WAR...

GOOD
GRIEF...
YOU LEAVE
ME NO
CHOICE...

THAT'S
RIGHT!
YOU SHOULD
BE THANKFUL
TO ME, KUREKI!

BUT I'LL GO
AND TELL
THE POLICE
THAT THE
CULPRIT'S A
MAGICIAN!

IF YOU
AREN'T GOING
TO HELP ME
OUT, THEN
FINE!

WHAT
...?

NO...
DON'T DO
THAT...



WHAT
?!

THE
HANDLE
MOVED!
THIS WAY!



HAY,
COULD
IT BE...

VERY
CLOSE
BY...?

IT'S
BEATING
STRONGLY!!!
IT'S VERY
CLOSE BY!!!

I DON'T
BELIEVE
IT...
IT WAS
THAT
EASY...?

I
FOUND
IT!



Ah!

THIS IS
NO MORE
THAN
CHILD'S
PLAY IN
THE END

SHE'S NOT
LIKELY TO
PROVIDE MY
WORTHWILE
RESULTS



THAT'S
MY CHURCH
!!!!!!

THIS IS THE
CULPRIT'S
HIDE OUT!!



AH!

IT'S MOST
LIKELY
REACTING
TO MY RE-
SIGNAL
MAGIC...



NO...! I
YOU'VE
GOT THE
WRONG
PLACE...!



SABER'S
PRECIOUS
AWAKENING
SCENE.

TA-
DAAAA
HOW'S
THIS?



YOU'RE
WRONG
ONNGG
GGH

I KNEW
IT WAS
YOU ALL
ALONG
!!!!



MUST BE
NICE... THIS
PLACE I
HAVE TO
WATCH OVER
ONLY HAS AN
OLD COUPLE
AND SOME
MUSCLE
HEAD.

YEAH,
I WENT
THROUGH
A LOT OF
TROUBLE.
I PUT MY LIFE
ON THE LINE.

SONNNN!!
ARE YOU
SERIOUS?
BUT THE SUR-
VEILLANCE
OVER THERE IS
SO HARD, I'M
SURPRISED YOU
WERE ABLE TO
GET THAT!



SORRY,
SORRY.
BUT YOU'LL
LIKE THIS.

"KIDS"...?
THEY'RE
PROBABLY
JUST PICTURES
OF FIGURES
TOGETHER.

EVEN IF THEY
ARE SUPPOSED
TO LOOK LIKE
YOUNG GIRLS,
THOSE FEAT-
URELESS
GISTS CREEP
ME OUT.



AL, THEN
EXCHANGE
WITH ME! I'VE
GOT PICTURES
OF KIDS!

HM...
PAGES, PAGES.
I'M NOT
INTERESTED
IN OLDER
CHICKS.

HERE!
HERE!
LET'S
EXCHANGE
THESE!

LOOK!
IT'S SOLA-SU
SEARCHING FOR
BATTLE PARTIES
TO MEET FOR
LUNCH!



YEP, YEP.
I NEVER
THOUGHT
PIN-CHAN
WOULD
SNEAK INTO
THERE...

IS THIS
FROM WHEN
SHE CAME
TO RESCUE
KOTONE?



OHNN!!
WHAT
A RARE
SHOT!!

LOOOOO!!
IT'S EIN-CHAN
MAKING SUCH
A LEWD
FACE



UWAAAA!
W-WHEN DID
YOU GET IN
HERE!?

THOSE
NOBODY

I'VE FINALLY
FOUND YOU!
THE CULPRITS
BEHIND THE
SERIAL CHILD
ABDUCTION
CASE!!



SHE'S GOING
TO FIND OUT
THAT ALL OF
YOU AND
I ARE
COLLUDING!!

I TOLD
YOU TO
HIDE YOUR
SELVES
WELL!!

K-KIRIKI-
SAMA,?
WHAT IS THE
MEANING OF
THIS?



LOOKS LIKE
YOU'VE GOTTEN
YOURSELF INTO
TROUBLE.
BIN-CHAN.

AH... THAT
WOULD BE A
PROBLEM.
MY VICTORY
IS GUARAN-
TEED!

YOU
CAN'T!
I'LL FIGHT
WITH YOU!

WHAT
ARE YOU
SAYING,
KIRIKI?

OH, IT'S
DANGEROUS
HERE, I'LL
DEAL WITH
THEM, YOU
HEAD HOME

YOU CAN'T
HANDLE
THEM
ALONE!
THERE'S
TOO MANY!

UNDER NO
CIRCUM-
STANCES
CAN YOU
HURT HER!

THIS
GIRL IS
TOKIOKE-
SAMA'S
DAUGHTER.

U-
UNDER-
STOOD.



I CAN'T LET THEM DO FOR ALL THE EVIL GOING THEY'VE COMMITTED.

I SEE WHAT'S GOING ON HERE.

BERSERKER'S MASTER!!!

WHAT? YOU ARE...

THIS IS A PERFECT CHANCE TO DEFEAT CASTER AND OBTAIN A COMBING SPELL.



... WHO ARE YOU? THE CULPRIT'S BOSS?

Eh!?



WELL THERE YOU HAVE IT, I'LL FIGHT ALONGSIDE YOU.

NICE TO BE WORKING WITH YOU, RIN-CHAN.



WHO KNOWS? I HAVE NO RELATION WITH THEM WHATSOEVER.

THAT'S RIGHT... ABOUT YOU THE DEFEATED MASTER'S OLD MASTER?

BUT WAIT... THEY DON'T LOOK MORE LIKE ASSASSIN THAN CASTER...



That
sort of
person...
existed?

Uncle
Kariya...?



Kariya...?

REMEMBER?
WE USED TO
MEET ONCE IN
A WHILE UP
UNTIL A YEAR
AGO!

RM-CHAMP
IT'S ME,
UNCLE
KARIYA!!



Sparkle

Ah!?

I BROUGHT
YOU GEMS
AS A GFT...

WE
USUALLY
PLAYED
TOGETHER AT
THE PARK WITH
AOL... YOUR
MOTHER,



Decipher

OH NO...
I DIDN'T
FORGET ABOUT
YOU. THAT WAS
ALL A JOKE!

IT'S BEEN A
LONG TIME!
THOSE
PRESENTS
MADE ME
REALLY
HAPPY!

GEMS...!
UNCLE
KARIYA!
WELL IF IT
ISN'T UNCLE
KARIYA!?

HER
MEMORIES
OF ME HAVE
BEEN OVER-
WRITTEN!

HOW COULD
I FORGET THAT
WHITE HAIR AND
CARELESS
FACE!

OH
HER ONLY
IMPRESSION
OF ME WAS
FROM
PRESENTS
...?



I'LL SHOW
YOU THE
CHILDREN'S
DESPAIR!!

PREPARE
YOURSELF,
CASTER!

A-
ANYWAY!



BUT
YOU'RE
JUST A
MERE
HUMAN.

YOU WON'T
DEFEAT US
SERVANTS.

... NOT
BAD AT
ALL.







I CAN'T BELIEVE I HAVE... SUCH POWER...!

NO WAY!? I REPEATED NINJIP

Ehhh?!

YOU... GOT... ME...!!!!

UGGU UAAU LULU!!!!



YES. I DON'T NEED TO BE ACCUSED OF INJURING TONKORI-SAMA'S DAUGHTER.

KORI-SAMA, ARE YOU SURE ABOUT THIS?



WELL, IT DOES COME NATURAL TO ME.

EH? EHE-HEHE... REALLY?

GAP

GAP



UNDERSTOOD!

YOU ALL WILL PUT ON THE SAME ACT!!

THIS IS HOW WE'LL TROCK HERE!

WELL DONE, RIN! I'D EXPECT NO LESS FROM THE GENIUS GIRL OF THE TONSAKA FAMILY!



That powerful
group of casters
were defeated one
after the other...

What's the
meaning of this...?



HAHA!
OH...!
HAHA...

WAIT,
UNCLE?!

DON'T TELL
ME YOU
HAVEN'T
DEFEATED A
SINGLE ONE
YET?!



HEHE...
OH IT WAS
NOTHING
SPECIAL..!

WOW...
THAT'S
IMPRESSIVE!
SEN-CHAN,
YOU'RE
STRONG...



YOU
COULD
TAKLE
THEM...

SERIO
USLY
!!!!



THERE'S NO
WAY YOU
WOULD TAKE
AN OPPONENT
LIKE THIS
SERIOUSLY!!!!

HAHA!
RIGHT? OF
COURSE!!

I'VE BEEN
GONG EASY
ON THEM THE
WHOLE TIME!
IT WAS A
TOTAL EASY
VICTORY!!

WHAT
BOSS THAT
MEAN?
I HAVEN'T
SEEN
BETTER!



AGAINST
THESE
GUYS,
THERE'S
NO WAY...

HAHAHA...
BUT NO...
HONESTLY...



NNNG
GAAA
AAAAA
AA!!!
!!!!

LOO
OH!!!
HHH
H!!!



WHY I'M
GOING EASY ON
YOU!! IF I WAS
TAKING YOU
SERIOUSLY
THINGS WOULD
BE DIFFERENT!!

BERSERKER
WOULD
COME OUT!!

HEY! YOU
ARE BEING
SERIOUS!! IF
I GOT HIT BY
THAT IT
WOULD KILL
ME!!



I WILL
NOTT
TTTT!!

UOOO
UUUU!!
DUEEE
EEE!!

SHOULD WE
GO HELP
HIM?

H-HEY...
WHAT
SHOULD WE DO?



THE
ATTACKS
ARE NOTHING
TO WORRY
ABOUT...

BUT...
WE HAVE
TO LOSE
ANYWAY, RIGHT?



HEY!! YOU
THERE!!
DON'T
SLANDER
MY NAME!

YOU SEE, RM...
HE'S DIFFERENT
FROM YOU. A
NOBODY WHO
CAN'T WIN WITH
HIS OWN ABILITIES.
SO HE HAS TO
CLING TO HIS
FAMILY'S LEADER
IN TEARS.

BER...
SER...
KER?



W-WHO
THE HELL
ARE YOU
CALLING A
SMALL
FRY!!

ARE
THAT'S
NOT
FAIR...!

WE'LL GO
DEBAT THAT
POWERFUL
LITTLE GUY!

ALL
RIGHT!
WE'LL
LEAVE
THAT
SMALL
FRY TO
YOU!



YOU GOT IT!
I'LL DEFEAT
ALL OF YOU
AT ONCE!

COME ON,
LET'S FIGHT
LITTLE
GIRL!



WHY AM
I THE
ONLY ONE
GETTING
STUCK PUT
TING HIS
LIFE ON THE
LINE...

DAMN IT...!
IT LOOKS
LIKE
THEY'RE
HAVING
FUN...



I DON'T
CARE

HUM?

W-WHEY
...

IF I HAVE TO
TAKE A FALL
FOR YOU.

What?!

JUST A
THOUGHT
...BUT



HOW ABOUT THIS?



FOOL! I CAN'T DO SUCH A THING..!

DON'T YOU WANT TO MAKE YOURSELF LOOK COOL IN FRONT OF THAT GIRL?

SO HOW ABOUT YOU EASE UP ON THE FULL POWER AT TACKS AND GO JUST A BIT EASIER ON ME EHP?



FINE THEN.

FOU WHAT A HARD ASS..



FOR BOTH OF US...



YES...



THIS IS THE BEST WAY

V-VERY WELL....

UGAA
AAA!
BASTA
RODDO!

EVERYYYOO
NNNEEE!!
THESE TWO
ARE TRYING TO
PULL A FAST
ONE!!

ALL... ALL I
WANTED
WAS
FOR CLAMPS
PHOTO-
GRAPH...

**M-100...
YOU'VE
GOT THE
INTRODUC-
TION.**

End

INDEED!
A MASTER
ATTEMPT-
ING SUCH
TRICKERY
IS UNPREC-
EDENT!

100

**YOU'RE
TRYING TO
TRACK US?—
NOW TRY—
ESSENT**

WHILE
EASTMAN
KNOWS
HOW
COULD
YOU?

SO DON'T
TAKE IT
THAT HARD

I DIDN'T
MEAN IT TO
SOUND
STRANGE

I JUST
LOVE LITTLE
KIDS!!!!
!!!!

MY
PHOTO-
GRAPH



SHUU
UTTTT

ALIIII!!
NOOOO
OOOO
OOO!!!

UPPP
PPPP
!!!!

I KNEW
IT, YOU
WERE THE
CULPRIT
AFTER
ALL,
UNCLE
KABUTAN!



AL! HE'S BEEN
SLEEPING AT
THE CHURCH
AGAIN!

HUMP
ANOTHER
CRIMINAL?

W-HUH...?
ARCHER...?

WHY
ARE
YOU
HERE...?



OR ARE YOU
ACTING OUT
DESPITE
KNOWING
WHAT YOU DO
MERITS CER-
TAIN DEATH?

HUH?

Stare

YOU'RE
DISTURBING
A KING'S
PEACEFUL
SLEEP, YOU
MONSIEURS...



The End

貴重なアーチャーの
寝起きシーン

八百長を
しようとして
ますよー!!!





Z-Less

Translation:
Nandeyanen

Cleaning:
LS

Typesetting:
Chansu

LIFE 4
KAORU

RECRUITING
TRANSLATORS/
TYPESETTERS!!

Visit us at

<http://life4kaoru.wordpress.com/>